

**PHILIPS**

Portable speaker

SB500

# Manual del usuario



Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Contenido

<b>1 Importante</b>	2	<b>5 Otras funciones</b>	9
Seguridad	2	Escucha de un dispositivo externo	9
Aviso	2	Activación o desactivación del modo shoq	10
<b>2 Su altavoz Bluetooth</b>	4	Selección de un efecto de iluminación LED	10
Introducción	4	Ajuste del volumen	10
Contenido del paquete	4	<b>6 Especificaciones</b>	11
Descripción general del altavoz	4	<b>7 Solución de problemas</b>	11
<b>3 Primeros pasos</b>	5	General	11
Comprobación del nivel de la batería	5	Acerca del dispositivo Bluetooth	12
Carga de la batería incorporada	6		
Encendido/apagado	7		
<b>4 Reproducción desde dispositivos con Bluetooth</b>	7		
Conexión de un dispositivo con Bluetooth	7		
Reproducción desde un dispositivo con Bluetooth conectado	8		
Desconexión de un dispositivo	8		
Reconexión de un dispositivo	9		
Eliminación de la información de emparejamiento	9		
Control de las llamadas telefónicas	9		

# 1 Importante

## Seguridad



### Advertencia

- Nunca retire la carcasa del altavoz.
  - No coloque nunca el altavoz sobre otro equipo eléctrico.
  - No exponga el altavoz a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- 
- Use exclusivamente los dispositivos o accesorios indicados por el fabricante.
  - No exponga la batería a temperaturas elevadas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
  - No coloque sobre el altavoz objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, velas encendidas).
  - El altavoz cumple el estándar de resistencia al agua IPX7 únicamente si la cubierta de la toma USB/AUDIO IN está totalmente colocada.
  - La temperatura de funcionamiento del altavoz es de -10 °C a 40 °C.
  - El altavoz solo es compatible con USB V2.0, V1.1 y V1.0.



### Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del altavoz.

## Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Gibson Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

## Conformidad

# CE 0700

Por la presente, Gibson Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE. Encontrará la declaración de conformidad en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Conservación del medioambiente

### Desecho del producto y de las baterías usadas



Este producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/UE.



Este símbolo significa que el producto contiene una batería recargable integrada conforme a la directiva europea 2013/56/UE, por lo que no se puede desechar junto con la basura normal del hogar. Le recomendamos encarecidamente que lleve el producto a un punto de recogida oficial o a un centro de servicio Philips para que

un profesional extraiga la batería recargable. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de baterías recargables y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto ni las baterías con la basura normal del hogar. Desechar correctamente los productos y las baterías usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

son propiedad de sus respectivos propietarios.



### Precaución

- La extracción de la batería integrada anula la garantía y puede estropear el producto.

Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se encargue de quitar la batería integrada.

### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

---

## Aviso sobre marcas comerciales



La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Gibson Innovations Limited utiliza siempre estas marcas con licencia. Las demás marcas y nombres comerciales

## 2 Su altavoz Bluetooth

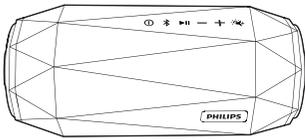
Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Introducción

- Con este altavoz, puede
- disfrutar del audio de sus dispositivos Bluetooth u otros dispositivos externos y
  - de una luz intermitente durante la reproducción de música.

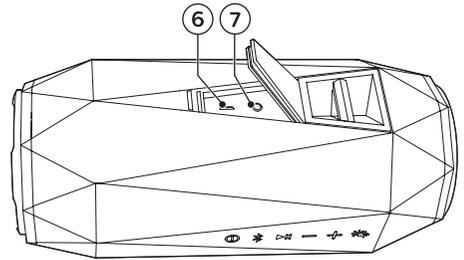
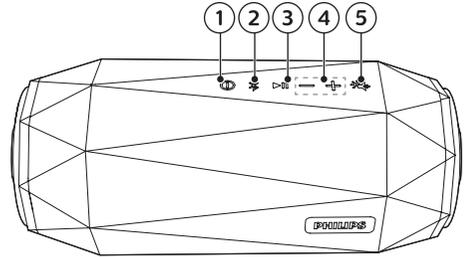
### Contenido del paquete

Compruebe e identifique el contenido del paquete:



- Altavoz
- Cable USB para carga
- Materiales impresos

### Descripción general del altavoz



- 1**
  - Enciende o apaga el altavoz.
  - Permite comprobar el nivel de batería.
  - Muestra la carga en curso.
  - Desactiva la indicación de batería baja.
- 2**
  - Accede al modo de emparejamiento mediante Bluetooth.
  - Borra la información de emparejamiento de Bluetooth.
- 3**
  - En el modo Bluetooth, púlselo para poner en pausa o reanudar la reproducción.
  - En el modo Bluetooth, pulse dos veces para reproducir la pista siguiente.

- Permite responder a una llamada entrante a través de una conexión Bluetooth.

④ -/+

- Ajusta el volumen.

⑤ 

- Activa o desactiva el modo shoq.
- Selecciona distintos patrones de luz LED.
- Desactiva el efecto de iluminación.

⑥ 

- Cargue la batería integrada.

⑦ AUDIO IN

- Conecta un dispositivo de audio externo.

## 3 Primeros pasos

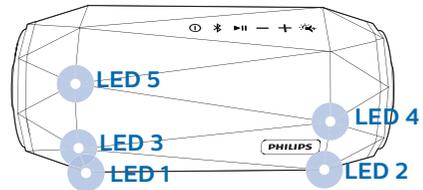
Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

### Comprobación del nivel de la batería

El altavoz funciona con la batería recargable incorporada.

- Para comprobar el nivel de batería, pulse .
  - ↳ Las distintas indicaciones de los cinco LED indican niveles de batería diferentes.

#### Indicación LED:



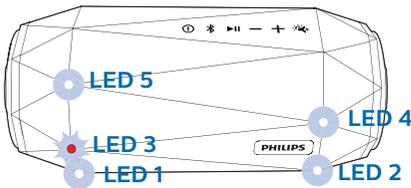
Carga de las pilas	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
Completa	Verde permanente				
> 80 %	Verde permanente				Desactivado
60 % - 80 %	Verde permanente			Desactivado	
40 % - 60 %	Verde permanente		Desactivado		
20 % - 40 %	Verde permanente		Desactivado		
Batería baja (< 20 %)	Rojo intermitente		Desactivado		

# Carga de la batería incorporada

## Nota

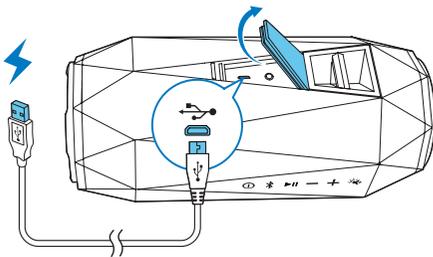
- La batería tarda aproximadamente 3,5 horas en cargarse por completo.
- La toma micro USB se utiliza solo para cargar.
- La batería recargable tiene un número limitado de ciclos de carga. La duración de la batería y el número de cargas varían según el uso y los ajustes.

Cuando el nivel de la batería es bajo, el LED 3 parpadea en rojo tal como se ilustra. Para desactivar la indicación de batería baja, pulse **1**.



## Para cargar la batería integrada:

- Conecte el altavoz a la fuente de alimentación de CA con el adaptador de alimentación (no suministrado, se recomienda un adaptador de 5 V; 2,1A).



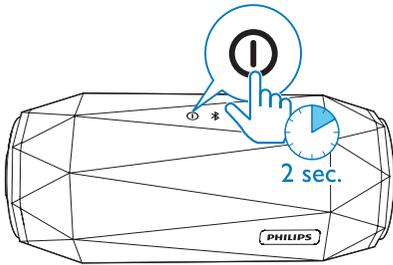
Estado del sistema	Estado de la batería	Comportamiento del sistema
Encendido	Durante la carga	Un pitido, sin indicación de carga.
Desactivado	Durante la carga	Muestra la indicación de carga
Desactivado	Totalmente cargada	Los indicadores LED se muestran encendidos, y se apagan trascurridos 3 minutos.

## Compruebe la carga en curso

Durante el proceso de carga, puede pulsar **1** para comprobar el proceso de carga.

Nivel de la batería	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	LED 5
<20 % de carga	Verde intermitente	Desactivado			
20 % - 40% de carga	Verde permanente	Verde intermitente	Desactivado		
40% - 60% de carga	Verde permanente		Verde intermitente	Desactivado	
60% - 80% de carga	Verde permanente		Verde intermitente	Desactivado	Desactivado
> 80 % de carga	Verde permanente				Verde intermitente
Totalmente cargada	Verde permanente (desactivación en 3 minutos)				

## Encendido/apagado



- Para encender el altavoz, mantenga pulsado **⏻** durante más de dos segundos hasta que el LED se ilumine.
- Para apagar el altavoz, mantenga pulsado **⏻** durante dos segundos de nuevo.

### Nota

- El altavoz se apaga automáticamente cuando está inactivo durante 15 minutos.

## 4 Reproducción desde dispositivos con Bluetooth

Con este altavoz, puede escuchar el audio de dispositivos Bluetooth y controlar las llamadas entrantes a través de Bluetooth.

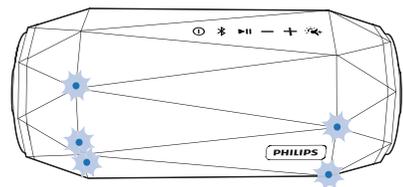
### Conexión de un dispositivo con Bluetooth

#### Nota

- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo y de que este está ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este altavoz y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.
- El alcance de funcionamiento entre este altavoz y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros.

1 Asegúrese de que el altavoz esté en modo de emparejamiento mediante Bluetooth.

↳ Los LED parpadean en azul rápidamente.

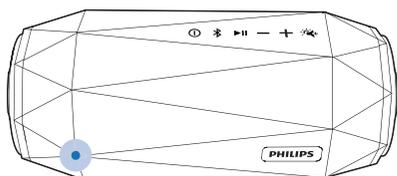


↳ Si los LED parpadean en azul lentamente, mantenga pulsado **⌘** durante dos segundos para acceder al modo de emparejamiento.

**2** En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth y busque los dispositivos Bluetooth que se pueden emparejar (consulte el manual de usuario del dispositivo).

**3** Seleccione [**Philips SB500**] en el dispositivo que va a emparejar. Si es necesario, introduzca "0000" como contraseña de emparejamiento.

↳ Una vez realizada correctamente la conexión, el altavoz emite dos pitidos y el indicador LED azul deja de parpadear.



Comportamiento del LED	Descripción
Parpadea rápidamente en azul	Preparado para el emparejamiento
Parpadea lentamente en azul	Conectando el dispositivo conectado anteriormente Esperando conexión desde el dispositivo emparejado
Azul permanente	Conectado

## Reproducción desde un dispositivo con Bluetooth conectado

### Nota

- La reproducción de música se pone en pausa cuando hay una llamada entrante y se reanuda cuando finaliza la llamada telefónica.

Una vez realizada correctamente la conexión Bluetooth, podrá reproducir audio en cualquier dispositivo conectado.

↳ El audio se transmite desde el dispositivo Bluetooth al altavoz.

- Para hacer una pausa o reanudar la reproducción, pulse **▶||**.
- Para ir a la siguiente pista, pulse **▶||** dos veces.

### Consejo

- Puede utilizar también el dispositivo con Bluetooth para controlar la reproducción.

## Desconexión de un dispositivo

- Mantenga pulsado **⌘** durante 2 segundos;
- Apague el altavoz;
- Desactive la función Bluetooth en el dispositivo o
- Mueva el dispositivo fuera del alcance de comunicación.

## Reconexión de un dispositivo

- Cuando encienda el altavoz, este intentará conectarse automáticamente al último dispositivo conectado.
- Si no lo consigue, seleccione [Philips SB500] en el menú Bluetooth para iniciar la nueva conexión.

## Eliminación de la información de emparejamiento

- Mantenga pulsado  durante 10 segundos.

## Control de las llamadas telefónicas

Cuando se realice la conexión Bluetooth, podrá controlar las llamadas entrantes con este altavoz.

Botón	Función
	Púlselo para responder una llamada entrante. Manténgalo pulsado durante dos segundos para rechazar una llamada entrante. Durante una llamada, púlselo para finalizar la llamada actual. Durante una llamada, manténgalo pulsado durante dos segundos para transferir la llamada al dispositivo móvil.

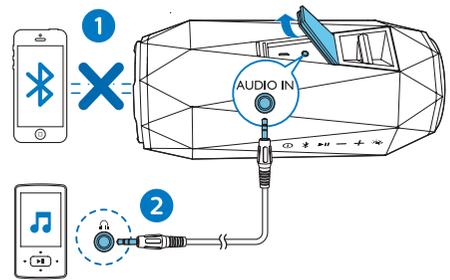
## 5 Otras funciones

### Escucha de un dispositivo externo

Con este altavoz, también puede escuchar un dispositivo de audio externo, como un reproductor de MP3.

#### Nota

- Asegúrese de que la reproducción de música a través de Bluetooth se ha detenido.



- 1 Abra la cubierta protectora de la parte posterior del altavoz.
- 2 Conecte ambos extremos de un cable de entrada de audio (no incluido) con conector de 3,5 mm a
  - la toma **AUDIO IN** del altavoz, y
  - la toma para auriculares en el dispositivo externo.
- 3 Inicie la reproducción de audio en el dispositivo externo (consulte su manual del manual de usuario).



### Consejo

- Cuando vuelve a comenzar la transmisión de música desde un dispositivo con Bluetooth, el altavoz vuelve a la fuente Bluetooth automáticamente.

---

## Activación o desactivación del modo shoq

- Durante la reproducción de música, mantenga pulsado  durante dos segundos para activar o desactivar el modo shoq.
  - ↳ Cuando el modo shoq está encendido, el volumen aumenta al máximo inmediatamente.
  - ↳ Cuando el modo shoq está apagado, el nivel de volumen vuelve al último ajuste.

---

## Selección de un efecto de iluminación LED

Durante la reproducción de música, puede disfrutar del efecto de luz intermitente. El altavoz ofrece dos patrones de luz LED para elegir.

- Pulse  varias veces para seleccionar un efecto de luz o apagar el piloto LED:
  - Patrón 1
  - Patrón 2
  - Apagado



### Nota

- Si no se reproduce música, el efecto de luz no se iniciará.

---

## Ajuste del volumen

Durante la reproducción, pulse **-/+** para subir o bajar el volumen.



### Consejo

- Puede mantener pulsado **-/+** para aumentar o disminuir el volumen continuamente.
- Cuando el volumen alcanza el máximo, el altavoz emite dos pitidos.
- Durante la reproducción Bluetooth, el control de volumen se sincronizará entre el altavoz y su dispositivo Bluetooth siempre que el dispositivo admita esta función.

## 6 Especificaciones

### Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

- Potencia de salida nominal (amplificador): 2 de 15 W RMS  $\leq$  1 % THD
- Respuesta de frecuencia acústica: 50-20 000 Hz
- Controlador de los altavoces: 2 altavoces de rango completo de 2", 4  $\Omega$
- Mejora de graves: 2 radiadores pasivos de 2,5"
- Versión de Bluetooth: 2.1 + EDR
- Perfiles Bluetooth compatibles: HFP V1.6, A2DP V1.2, AVRCP V1.4
- Banda de frecuencia de Bluetooth/ potencia de salida: banda de ISM de 2402 GHz ~ 2480 GHz /  $\leq$  4 dBm (clase 2)
- Nivel de entrada auxiliar: 500 mV $\pm$ 100 mV
- Resistencia al agua: IPX7
- Batería incorporada: recargable de iones de litio (7,4 V, 2200 mAh)
- Tiempo de reproducción en el modo de batería: aprox. 8 horas
- Tiempo de carga: aprox. 3,5 horas
- Carga USB: 5 V, 2,1 A/toma micro USB
- Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo): 230 x 101 x 105 mm
- Peso de la unidad principal: 1 kg

## 7 Solución de problemas

### Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

### General

#### No hay alimentación

- Vuelva a cargar el altavoz.

#### No hay sonido

- Ajuste el volumen en este producto.
- Ajuste el volumen en el dispositivo conectado.
- En el modo AUDIO IN, asegúrese de que la reproducción de música a través de Bluetooth se ha detenido.
- Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth está dentro del alcance de funcionamiento efectivo.

#### El altavoz no responde al pulsar cualquier tecla.

- El altavoz está en modo de demostración. Para salir de este modo, mantenga pulsado  durante 20 segundos.

- Si el problema persiste, mientras el altavoz esté encendido, mantenga pulsados los botones  y  al mismo tiempo durante 7 segundos hasta que el altavoz se apague. A continuación, espere a que el altavoz se reinicie y se encienda de nuevo automáticamente.
- En el caso de algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento del producto.

---

## Acerca del dispositivo Bluetooth

### La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.

### No se encuentra [Philips SB500] en el dispositivo para realizar el emparejamiento.

- Mantenga pulsado  durante dos segundos para entrar en el modo de emparejamiento y, a continuación, inténtelo de nuevo.

### No se puede conectar con el dispositivo.

- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El producto ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo e inténtelo de nuevo.

### El dispositivo emparejado se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.



2017 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

SB500\_00 \_UM\_V1.0

